



KOMMUNSTYRELSEN

Tid:	kl 08:30 – 16:00	
Plats:	Bäcken	
Ledamöter:	Helena Öhlund, s, Stefan Hortlund, s Jenny Dahlberg, s Harry Nyström, v Annsofi Holmström, v Agneta Nilsson, c Rikard Granström, fp Robert Andersson, kd	ordförande
Tjänstgörande ersättare:	Bill Nilsson, s Agneta Burman, s Berit Hardselius, c Göran Lundström, c Jörgen Afvander, ns	
Ej tjänstgörande ersättare:	Lars-Ingvar Wendt, fp	
Övriga:	Magnus Nordström Lilian Johansson Kjell Tegnelund, § 63 Hans Nyberg, §§ 63, 76-78, 80-82 Jan-Erik Backman, §§ 63,74, 87-88 Christoffer Björkman, § 63 Pär Jonsson, § 63 Anders Nilsson, §§ 63, 88 Ulla Lundberg, § 73 Ingrid Karlsson, § 85 Bernt Gellerbrant, § 85 Annika Nilsson, § 89	kommunchef kommunsekreterare fritids- o kulturchef socialchef skolchef landsbygdsutvecklare närlingslivschef VD Älvsby fastigheter AB ekonomichef miljö- o byggchef Älvsbyns Energi AB MAS
Justeringsdag:	2013-05-31	
Paragrafer:	§ 63 - 89	
Justerare:	Jenny Dahlberg	
Lilian Johansson kommunsekreterare	Helena Öhlund ordförande	Jenny Dahlberg justerare

---

**ANSLAGSBEVIS**

Justeringen har tillkännagivits via anslag

Organ	Kommunstyrelsen
Sammanträdesdatum	2013-05-27
Protokollet är anslaget	2013-06-03 – 2013-06-25
Förvaringsplats för protokoll	Kommunkansliets arkiv

Lilian Johansson



**KS § 63**

**Dnr 0162/13 - 000**

**VERKSAMHETSREDOVISNING KS 2013-05-27**

**Kommunstyrelsens beslut**

Kommunstyrelsen ställer sig positiv till fortsatt framtida arbete gällande företags- och näringslivsutveckling. I övrigt godkänna verksamhetsinformationen och lägga den till handlingarna.

**Sammanfattning av ärendet**

Kommunchef Magnus Nordström har sammanställt kommungemensam verksamhetsredovisning enligt bilaga.

**Förslag till beslut**

Godkänna informationen enligt bilaga.

**Kommunstyrelsen**

- Fritids- och kulturchef Kjell Tegnelund föredrar Älvsbyns naturbadplatser sommaren 2013 samt fördelning av föreningsstöd.
- Kommunchef Magnus Nordström informerar om kommunens ledningsgrupps studiebesök till Stockholm och Regeringskansliet.

Kommunstyrelsen ordinarie ledamöter och ersättare åker på studiebesök till Aitik den 27 augusti 2013.

- Skolchef Jan-Erik Backman föredrar skolans verksamheter.
- Socialchef Hans Nyberg redovisar från förstudiegruppen äldreberedningens rapport. Under hösten ska rapporten vara klar och presenteras för kommunstyrelsen.
- Näringslivschef Pär Jonsson, Christoffer Björkman och VD Anders Nilsson redovisar visionsplan över Kanisområdet, enligt bilaga
- VD Anders Nilsson informerar om förslag på utveckling av badhuset.

Göran Lundström (c) föreslår att kommunstyrelsen tydligt markerar att styrelsen ställer sig positiv till fortsatt framtida arbete gällande företags- och näringslivsutveckling.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget samt Göran Lundströms tilläggförslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslagen.

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



**KS § 64**

**Dnr 0160/13 - 000**

**DELGIVNINGAR KS 2013-05-27**

**Kommunstyrelsens beslut**

Ta del av delgivningarna och lägga dem till handlingarna

---

**Sammanfattning av ärendet**

Handlingar i ärendet:

- 1 **Filmpool Nord AB** – Protokoll från bolagsstämma 2 april 2013
- 2 **IT Norrbotten** – Protokoll från årsstämma 2 april 2013
- 3 **BD Pop AB** – Protokoll från bolagsstämma 2 april 2013
- 4 **Länsstyrelsen Norrbotten** – Plan för räddningstjänst (440/12-106)
- 5 **Lantmäteriet** – Fastighetsutdrag Heden 1:97 (152/13-261)
- 6 **Karl-Erik Sjöberg** - Skrivelse beträffande HVB-hem för ungdomar
- 7 **Arbete och Omsorgsutskottet** – protokoll 2013-04-24
- 8 **Barn- och fritidsutskottet** – protokoll 2013-03-19
- 9 **Personalutskottet** – protokoll 2013-04-17
- 10 **Älvsbyns Energi AB** – protokoll styrelsen 2013-03-26

**Förslag till beslut**

Ta del av delgivningarna och lägga dem till handlingarna.

**Kommunstyrelsen**

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



**KS § 65**

**Dnr 0161/13 - 002**

**DELEGATIONSRAPPORT KS 2013-05-27**

**Kommunstyrelsens beslut**

Ta del av och godkänna redovisad delegationsrapport.

\_\_\_\_\_

**Sammanfattning av ärendet**

Följande ärenden anmäls enligt KS § 31/12-03-12 (dnr 487/11, 002)

Kommunstyrelsens ordförande

Beslut om ansökan om stimulansbidrag 2013 – LOV (dnr 165/13-739)

Kommunchef

Konsultavtal - kostnad per brukare (dnr 173/13-739)

Socialchef

Arbetsförmedlingen - Lokal överenskommelse om nyanländas etablering i Älvsbyn (dnr 174/13-720)

Skolchef

Interkommunal ersättning (dnr 147/13-611)

Rektor

Uppskjuten skolplikt

Fritids- och kulturchef

Beslut – konstnärlig gestaltning av Knut Lundmarkskolan utomhusmiljö (dnr 89/13-291)

Beslut om delfinansiering av dansläger för unga sommaren 2013 (dnr 118/13-109)

Bidrag till förstudie – samverkansprojekt Ungdom Älvsbyn 2013 (dnr 130/13-109)

Bidrag 2013 till firandet av Älvsbyn som regionalt centrum 200 år (dnr 463/12-109)

Bidragsfördelning 2013 (dnr 45/13-109)

Näringslivschef

Hyses-/driftbidrag till Företagarna 2013 (dnr 142/13-109)

Näringslivsutvecklare

Bidrag till internetabonnemang (dnr 94/13-109)

VD Älvsbyns Fastigheter AB

Arrendekontrakt Älvsby Bensin och Service AB (dnr 163/13-261)

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



**KS § 65**

**Dnr 0161/13 – 002 forts**

**DELEGATIONSRAPPORT KS 2013-05-27**

Arbete och Omsorgsutskottet den 24 april 2013

- § 44 Delgivningar 2
- § 45-47 Överflyttning av ärende
- § 48 Omprövning enligt 13 § LVU
- § 49-51 Utredning enligt 11 kap 1 och 2 § SoL
- § 52 Övervägande om umgängesbegränsning
- § 53-55 Övervägande om fortsatt vård

**Förslag till beslut**

Ta del av och godkänna redovisad delegationsrapport.

**Kommunstyrelsen**

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_



KS § 66

Dnr 0168/13 - 003

## ÄGARDIREKTIV ÄLVSBYNS KOMMUNFÖRETAG AB

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Fastställa upprättat förslag till ägardirektiv för Älvsbyns kommunföretag AB, enligt bilaga.

\_\_\_\_\_

### Sammanfattning av ärendet

Kommunfullmäktige har att fastställa årliga ägardirektiv för de helägda kommunala bolagen.

Kommunchefen har upprättat förslag till ägardirektiv för Älvsbyns kommunföretag AB.

Älvsbyns kommunföretag AB har vid sammanträde den 20 maj 2013 behandlat ärendet och upprättat förslag till ägardirektiv, enligt bilaga.

### Förslag till beslut

Godkänna upprättat förslag till ägardirektiv för Älvsbyns kommunföretag AB, enligt bilaga.

### Kommunstyrelsen

Kommunchef Magnus Nordström föredrar ärendet.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_



KS § 67

Dnr 0167/13 - 003

## BOLAGSORDNING ÄLVSBYNS KOMMUNFÖRETAG AB

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Fastställa upprättat förslag till bolagsordning för Älvsbyns kommunföretag AB, enligt bilaga.

---

### Sammanfattning av ärendet

Kommunchefen har upprättat förslag till bolagsordning för Älvsbyns kommunföretag AB.

Älvsbyns kommunföretag har behandlat ärendet vid sammanträde den 20 maj 2013 och upprättat förslag till bolagsordning, enligt bilaga

### Förslag till beslut

Godkänna upprättat förslag till bolagsordning för Älvsbyns kommunföretag AB, enligt bilaga.

### Kommunstyrelsen

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---



KS § 68

Dnr 0170/13 - 003

## ÄGARDIREKTIV ÄLVSBYNS FASTIGHETER AB

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Fastställa upprättat förslag till ägardirektiv för Älvsbyns Fastigheter AB, enligt bilaga.

\_\_\_\_\_

### Sammanfattning av ärendet

Kommunfullmäktige har att fastställa årliga ägardirektiv för de helägda kommunala bolagen.

Kommunchefen har upprättat förslag till ägardirektiv för Älvsbyns Fastigheter AB.

Älvsbyns kommunföretag AB har vid sammanträde den 20 maj 2013 behandlat ärendet och upprättat förslag till ägardirektiv, enligt bilaga.

### Förslag till beslut

Godkänna upprättat förslag till ägardirektiv för Älvsbyns Fastigheter AB, enligt bilaga.

### Kommunstyrelsen

Kommunchef Magnus Nordström föredrar ärendet.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_





**KS § 69**

**Dnr 0169/13 - 003**

**BOLAGSORDNING ÄLVSBYNS FASTIGHETER AB**

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Fastställa upprättat förslag till bolagsordning för Älvsbyns Fastigheter AB, enligt bilaga.

---

**Sammanfattning av ärendet**

**Ärendebeskrivning**

Kommunchefen har upprättat förslag till bolagsordning för Älvsbyns Fastigheter AB, enligt bilaga.

Älvsbyns kommunföretag AB har behandlat ärendet vid sammanträde den 20 maj 2013.

**Förslag till beslut**

Godkänna upprättat förslag till bolagsordning för Älvsbyns Fastigheter AB, enligt bilaga.

**Kommunstyrelsen**

Kommunchef Magnus Nordström föredrar ärendet.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



**KS § 70**

**Dnr 0172/13 - 003**

**ÄGARDIREKTIV ÄLVSBYNS ENERGI AB**

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Fastställa upprättat förslag till ägardirektiv för Älvsbyns Energi AB, enligt bilaga

\_\_\_\_\_

**Sammanfattning av ärendet**

Kommunfullmäktige har att fastställa årliga ägardirektiv för de helägda kommunala bolagen.

Kommunchefen har upprättat förslag till ägardirektiv för Älvsbyns Energi AB.

Älvsbyns kommunföretag AB har vid sammanträde den 20 maj 2013 behandlat ärendet samt upprättat förslag till ägardirektiv enligt bilaga.

**Förslag till beslut**

Godkänna upprättat förslag till ägardirektiv för Älvsbyns Energi AB, enligt bilaga.

**Kommunstyrelsen**

Kommunchef Magnus Nordström föredrar ärendet.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslagen.

\_\_\_\_\_



KS § 71

Dnr 0171/13 - 003

## BOLAGSORDNING ÄLVSBYNS ENERGI AB

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Fastställa upprättat förslag till bolagsordning för Älvsbyns Energi AB, enligt bilaga.

\_\_\_\_\_

### Sammanfattning av ärendet

Kommunchefen har upprättat förslag till bolagsordning för Älvsbyns Energi AB.

Älvsbyns kommunföretag AB har behandlat ärendet vid sammanträde den 20 maj 2013 samt upprättat bolagsordning enligt bilaga.

### Förslag till beslut

Godkänna upprättat förslag till bolagsordning för Älvsbyns Energi AB, enligt bilaga med tillägg att §§ 4 och 5 hänskjuts till kommunstyrelsen för beredning.

### Kommunstyrelsen

Kommunchef Magnus Nordström föredrar ärendet och Älvsbyns kommunföretag AB förslag gällande §§ 4 och 5:

§ 4 *Aktiekapitalet ska vara lägst 3 000 000 kronor och högst 6 000 000 kronor.*

§ 5 *Antalet aktier ska vara lägst 3 000 och högst 6 000 stycken.*

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller detsamma.

\_\_\_\_\_



KS § 72

Dnr 0166/13 - 004

## RUTINER FÖR ÄRENDEHANTERING I ÄLVSBYNS KOMMUN

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Fastställa rutiner för ärendehantering i Älvsbyns kommun, enligt bilaga.

---

### Sammanfattning av ärendet

Kommunledningskontoret, kansli har uppdaterat och omarbetat sin interna beskrivning av kommunens ärendehantering med *anpassning till digitala, pappersfria sammanträden*.

Syftet med dokumentet är att kvalitetssäkra och skapa förståelse för ärendehanteringsprocessen, tydliggöra var ansvaret för dess olika delar ligger samt vilket regelverk som styr den.

### Förslag till beslut

Fastställa rutiner för ärendehantering i Älvsbyns kommun, enligt bilaga.

### Kommunstyrelsen

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



**KS § 73**

**Dnr 0159/13 - 042**

**DELÅRSRAPPORT PER APRIL 2013**

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

- 1) Godkänna upprättad delårsrapport per april 2013, enligt bilaga.
- 2) Under driftredovisningen, en särskild redovisning av uppföljningen och analysen med verksamheter som visar underskott. Redovisningen ska innehålla åtgärdsplan och redovisas vid kommunstyrelsens sammanträde den 26 augusti 2013.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Kommunledningsförvaltningen, ekonomi har på uppdrag av kommunstyrelsen upprättat delårsrapport per april 2013, enligt bilaga.

Delårsrapporter upprättas per april och augusti som en del i den löpande planlagda uppföljningen.

I delårsrapporten per april har inga periodiseringar gjorts.

Syftet med delårsrapporten är att vara;

- en uppföljning av resultat och ställning för rapportperioden
- en uppföljning av om verksamheten prognostiseras bedrivs inom fastställda ramar samt prognos för helåret
- ett underlag för beslut

**Förslag till beslut**

Godkänna upprättad delårsrapport per april 2013, enligt bilaga

**Kommunstyrelsen**

Ekonomichef Ulla Lundberg föredrar ärendet.

Centerpartiet genom Göran Lundström yrkar under driftredovisningen, en särskild redovisning av uppföljningen och analysen med verksamheter som visar underskott. Redovisningen ska innehålla åtgärdsplan och redovisas vid kommunstyrelsens sammanträde den 26 augusti 2013.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och centerpartiets tillägg och finner att kommunstyrelsen bifaller förslagen.

---



KS § 74

Dnr 0322/12 - 008

**MEDBORGARFÖRSLAG OM SUBVENTIONERAT BUSSKORT  
FÖR ELEVER ANTAGNA I GRUNDSKOLA MED SÄRSKILD  
INRIKTNING I ANNAN KOMMUN**

**Kommunstyrelsens beslut**

Delvis bifalla medborgarförslaget genom att ärendet återremitteras för översyn av kommunens skolskjutsregler gällande subventionerat busskort för elever antagna i grundskola med särskild inriktning i annan kommun.

**Sammanfattning av ärendet**

Ulrica Hamch har lämnat in ett medborgarförslag om att kommunen ser över och utvidgar gällande skolskjutsregler genom att subventionera busskort för elever antagna i grundskola med särskild inriktning i annan kommun, enligt bilaga.

Kommunfullmäktige beslutade 29 oktober 2012, § 85, att ärendet överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och beslut senast den 27 maj 2013.

Skolchef Jan-Erik Backman har yttrat sig i ärendet.

Enligt skollagen 9 kap. 15 § första stycket och 10 kap. 30 § första stycket skollagen (2010:800) ska en elev placeras i den skola där elevens vårdnadshavare önskar att eleven ska gå. Om den önskade placeringen skulle medföra att en annan elevs berättigade krav på placering vid en skolenhet åsidosätts, ska dock kommunen placera eleven vid en annan skolenhet. Denna reglering om hur elever ska skolplaceras brukar kallas för närhetsprincipen.

Älvsbyns kommun erbjuder plats inom den egna grundskoleverksamheten. I De fall vårdnadshavare väljer en grundskola i annan kommun innebär det också att man själv ansvarar för kostnaderna till och från skolan.

En elev som har placerats med stöd av endast närhetsprincipen kan inte överklaga det beslutet till Skolväsendets överklagandenämnd. Ett sådant beslut kan endast överklagas med laglighetsprövning till Förvaltningsrätten.

**Beslutsunderlag**

Kommunfullmäktiges protokoll 29 oktober 2012, § 85.

**Beslutet skickas till**

Ulrica Hamsch

**Förslag till beslut**

Avslå medborgarförslaget. Inte ändra/utvidga gällande skolskjutsregler gällande subventionering av busskort för elever som går grundskola i annan kommun oavsett skolans profil eller inriktning. forts



KS § 74

Dnr 0322/12 – 008 forts

**MEDBORGARFÖRSLAG OM SUBVENTIONERAT BUSSKORT  
FÖR ELEVER ANTAGNA I GRUNDSKOLA MED SÄRSKILD  
INRIKTNING I ANNAN KOMMUN**

**Kommunstyrelsen**

Skolchef Jan-Erik Backman föredrar ärendet och föreslår att ärendet återremitteras för översyn av kommunens skolskjutsregler.

Berit Hardselius (c) yrkar bifall till återremiss av ärendet.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på Berit Hardselius förslag om återremiss och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget. Därmed anses medborgarförslaget delvis vara bifallet.

\_\_\_\_\_

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KS § 75

Dnr 0422/12 - 008

## MEDBORGARFÖRSLAG OM STATY MED STORFORSENTEMA I NORRABYRONDELLEN

### Kommunstyrelsens beslut

Uppdra till miljö- och byggchef Ingrid Karlsson och VD Älvsbyns Energi AB Jan Sipola fortsätta föra dialog med Trafikverket gällande Norrabyrondellen.

Medborgarförslaget anses därmed vara besvarat.

---

### Sammanfattning av ärendet

Medborgarförslag har inkommit till Älvsbyns kommun 2012-11-05 angående att tillskapa staty med Storforsen som Tema i Norrabyrondellen.

Kommunfullmäktige beslutade 26 november 2012, § 104, att överlämna ärendet till kommunstyrelsen för beredning och beslut senast 27 maj 2013.

---

Fritids- och kulturchef Kjell Tegnelund har yttrat sig i ärendet.

Efter att medborgarförslaget inlämnats så har Trafikverket kompletterat upp rondellens ljuspunkter i periferin med en obelisk i plexiglas som är belyst. Obeliskens är utformad så att sidorna i plexiglas går att byta ut mot nya sidostycken med den information eller text som kommunen önskar.

Som medborgarförslaget föreslår så är Storforsens ett bra första tema på obeliskens sidor. Antingen låter kommunen göra ett nytt grafiskt tema med Storforsenmotiv eller så förhandlar man med Storforsen hotell om att få nyttja deras logotyp som är en stiliserad bild av forsen.

### Beslutsunderlag

Kommunfullmäktiges protokoll 26 november 2012, § 104.

### Förslag till beslut

Bifalla medborgarförslaget och att befintlig obelisk får anses fungera som bärare av Storforsentemat.

### Kommunstyrelsen

Ordföranden föreslår att uppdra till miljö- och byggchef Ingrid Karlsson och VD Älvsbyns Energi AB Jan Sipola fortsätta föra dialog med Trafikverket gällande rondellen. Därmed anse förslaget vara besvarat.

forts

Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------





KOMMUNSTYRELSEN

KS § 75

Dnr 0422/12 – 008 forts

**MEDBORGARFÖRSLAG OM STATY MED STORFÖRSENTEMA I  
NORRABYRONDELLEN**

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på eget förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KS § 76

Dnr 0025/13 - 008

## MEDBORGARFÖRSLAG - DAGVERKSAMHET I VIDSEL

### Kommunstyrelsens beslut

Ta med förslaget att genom intraprenad driva dagverksamhet för äldre i Vidsel till den förstudie av äldreomsorgen som pågår. Medborgarförslaget anses därmed vara besvarat.

### Reservation

Berit Hardselius (c), Agneta Nilsson (c) och Göran Lundström (c) och Jörgen Afvander (ns) reserverar sig mot beslutet.

### Sammanfattning av ärendet

Lena Hedman och Laila Pettersson har lämnat in medborgarförslag om dagverksamhet i Vidsel, enligt bilaga

Kommunfullmäktige beslutade 18 februari 2013, § 2 att överlämna ärendet till kommunstyrelsen för beredning och beslut senast 27 maj 2013.

Socialchef Hans Nyberg har yttrat sig i ärendet.

Ett medborgarförslag har inkommit från två undersköterskor som genom en intraprenad vill driva en dagverksamhet för äldre i Vidsel. De skriver att 41 % av innevånarna i Vidsel är över 61 år. De har lämnat ett förslag till en daglig verksamhet i Vidsel för ca 10 personer med demens, psykiskt funktionshinder samt för personer som har behov av att bryta isolering.

Förslagsställarna vill utveckla stödet till personer med demens för att förlänga kvarboendet i den egna bostaden. De vill skapa kontinuitet, trygghet och ge individuellt anpassade insatser.

Idag pågår arbetet med förstudie av äldreomsorgen där en av fem fokusområden som analyseras är dagliga verksamheter och träffpunkter. Förslagsvis vore det lämpligt att ta med detta förslag till arbetet i förstudien av äldreomsorgen.

### Beslutsunderlag

Kommunfullmäktiges protokoll 18 februari 2013, § 2.

### Förslag till beslut

Att ta med förslaget till den förstudie av äldreomsorgen som pågår.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



**KS § 76**

**Dnr 0025/13 – 008 forts**

**MEDBORGARFÖRSLAG - DAGVERKSAMHET I VIDSEL**

**Kommunstyrelsen**

Socialchef Hans Nyberg föredrar ärendet. Rapport förstudie av äldreomsorgen ska vara klar i november 2013.

Berit Hardselius (c), Robert Andersson (kd) och Jörgen Afvander (ns) yrkar bifall till medborgarförslaget.

Harry Nyström (v) yrkar bifall till beredningsförslaget.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Vidare ställer ordföranden proposition på Berit Handselius m fl förslag och finner att kommunstyrelsen avslår förslaget.

**Omröstning**

Omröstning begärs. Kommunstyrelsen bifaller följande beslutsgång:

- den som röstar ja bifaller beredningsförslaget
- den som röstar nej bifaller Berit Hardselius förslag.

**Omröstningsresultat**

Med 7 ja-röster och 6 nej röster, enligt bifogad sammanträdeslista, beslutar kommunstyrelsen bifalla beredningsförslaget.

\_\_\_\_\_



KS § 77

Dnr 0057/13 - 008

## MEDBORGARFÖRSLAG - DAGVERKSAMHET FÖR ÄLDRE I VIDSEL

### Kommunstyrelsens beslut

Ta med förslaget om dagverksamhet för äldre i Vidsel till den förstudie av äldreomsorgen som pågår. Medborgarförslaget anses därmed vara besvarat.

---

### Sammanfattning av ärendet

Distriktssköterska Eva Boman har lämnat in ett medborgarförslag om dagverksamhet för äldre i Vidsel, enligt bilaga.

Kommunfullmäktige beslutade 18 februari 2013, § 5 att överlämna ärendet till kommunstyrelsen för beredning och beslut senast den 27 maj 2013.

---

Socialchef Hans Nyberg har yttrat sig i ärendet.

Ett medborgarförslag har inkommit från Eva Bohman där hon beskriver att hon i sitt jobb som distriktssköterska ser ett behov av daglig verksamhet i Vidsel för personer som idag inte är i behov av hemtjänstinsatser utan enbart har behov av daglig verksamhet för att avlasta make/maka. Vidare skulle dagverksamheten vara tillgänglig för personer som är i behov att bryta isolering och öka sitt välbefinnande.

Idag pågår en förstudie av äldreomsorgen där en av frågorna som behandlas är behovet av dagliga verksamheter/träffpunkter för äldre i kommunen. Förslagsvis vore det lämpligt att arbeta med förslaget i detta forum.

### Beslutsunderlag

Kommunfullmäktiges protokoll 18 februari 2013, § 5.

### Förslag till beslut

Ta med medborgarförslaget i arbetet med förstudien av äldreomsorgen gällande dagliga verksamheter och träffpunkter.

### Kommunstyrelsen

Socialchef Hans Nyberg föredrar ärendet.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---



KS § 78

Dnr 0027/13 - 008

### MEDBORGARFÖRSLAG SOM RÖR FÖREBYGGANDE HEMBESÖK

#### Kommunstyrelsens beslut

Avslå medborgarförslaget om en förändring av ”förebyggande hembesök”.

---

#### Sammanfattning av ärendet

Sören Nilsson har lämnat in ett medborgarförslag som rör förebyggande hembesök, enligt bilaga.

Kommunfullmäktige beslutade 18 februari 2013, § 4, att ärendet överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och beslut senast 27 maj 2013.

---

Socialchef Hans Nyberg har yttrat sig i ärendet.

Ett medborgarförslag har inkommit från Sören Nilsson angående att använda 50 000 kr av budgeten för förebyggande hembesök till att anställa hemtjänstpersonal till de förebyggande besöken. Vidare föreslår förslagsställaren att ytterligare 50 000 kr ska ersätta pensionärsorganisationerna för att genomföra hembesök.

Projektet förebyggande hembesök avslutades 2012-12-31. Kommunstyrelsen beslutade 2012-08-27 att permanenta verksamheten förebyggande hembesök från och med 2013-01-01. Kostnaden beräknades till 200 000 kr per år. Ärendet överlämnades till budgetberedningen som beslutade att tillskjuta dessa medel.

Det förebyggande arbetet syftar till att bevara hälsan och förmågan till att fungera aktivt och självständigt så länge som möjligt. Syftet med besöket är att ge förebyggande råd och tips kring frågor som man har som äldre, dels att ge information vad kommun och landsting kan erbjuda när det gäller stöd i vardagen samt att ge möjlighet till social samvaro och aktiviteter. Det förebyggande arbetet är en viktig del av vårt arbete med att stötta äldre i sin vardag.

Hembesöken utförs av en legitimerad arbetsterapeut med specifik kompetens för att bedriva förebyggande arbete. Dessa hembesök ska bedrivas på ett systematiskt och strukturerat sätt vilket innebär att man inte kan fördela hembesöken på flera personer eller olika organisationer. Avslutningsvis kan tilläggas att hembesöken inte belastar någon med ledningsfunktion.

forts

Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------



KOMMUNSTYRELSEN

**KS § 78**

**Dnr 0027/13 – 008 forts**

**MEDBORGARFÖRSLAG SOM RÖR FÖREBYGGANDE  
HEMBESÖK**

**Beslutsunderlag**

Kommunfullmäktiges protokoll 18 februari 2013, § 4.

**Förslag till beslut**

Avslå medborgarförslaget om en förändring av ”förebyggande hembesök”.

**Kommunstyrelsen**

Socialchef Hans Nyberg föredrar ärendet.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KS § 79

Dnr 0032/13 - 008

### MEDBORGARFÖRSLAG OM STÖRRE ELEVSKÅP PÅ ÄLVÅKRASKOLAN

#### Kommunstyrelsens beslut

Medborgarförslag om större elevskåp på Älvåkraskolan överlämnas till budgetberedningen för vidare beredning. Medborgarförslaget anses därmed vara besvarat.

---

#### Sammanfattning av ärendet

Olivia Sandberg, Olivia Hamsch och Caroline Bengtsson har lämnat in ett medborgarförslag om större elevskåp på Älvåkraskolan, enligt bilaga.

Kommunfullmäktige beslutade 18 februari 2013, § 3, att ärendet överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och beslut senast den 27 maj 2013.

---

Elever i åk 6 på Älvåkraskolan har inkommit med ett medborgarförslag om inköp av nya och större elevskåp till Älvåkraskolan. De skåp skolan har nu är inte optimala. De är för små och eleverna rymmer, framförallt under vintertid, inte både sina kläder och sina böcker. Då ekonomiska medel saknas för detta inom Älvåkraskolans budgetram har eleverna vänt sig till kommunfullmäktige.

Förslag att investera i nya elevskåp under en treårsperiod. Detta innebära en kostnad på ca 350 tkr första året för nya skåp till blivande åk 6 och åk 7. Därefter investeras i nya elevskåp för de blivande åk 6 kommande två år, en kostnad på 175 tkr per år. Total kostnad under treårsperioden beräknas bli ca 700 tkr.

#### Beslutsunderlag

Kommunfullmäktiges protokoll 18 februari 2013, § 3.

#### Förslag till beslut

Bifall till elevernas förslag att investera i större elevskåp på Älvåkraskolan.

Investera i nya elevskåp under en treårsperiod. 350 tkr år ett, 175 tkr år två och tre totalt en kostnad av 700 tkr. Ärendet hänskjuts till budgetberedningen för vidare handläggning.

#### Kommunstyrelsen

Ordföranden föreslår att ärendet ska utredas ytterligare och överlämnas till budgetberedningen för vidare beredning. Därmed anses medborgarförslaget vara besvarat.

forts

Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------



KOMMUNSTYRELSEN

KS § 79

Dnr 0032/13 – 008 forts

**MEDBORGARFÖRSLAG OM STÖRRE ELEVSKÅP PÅ  
ÄLVÅKRASKOLAN**

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på eget förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande





KS § 80

Dnr 0282/12 - 008

## DELRAPPORT LOV

### Kommunstyrelsens beslut

Ta del av och godkänna delrapport av utredning om eventuellt införande av LOV.

\_\_\_\_\_

### Sammanfattning av ärendet

Kommunfullmäktige beslutade 18 februari 2013, § 11, att delrapport av utredning om eventuellt införande av LOV, redovisas vid kommunstyrelsen den 27 maj 2013.

\_\_\_\_\_

Utredare LOV, Elisabeth Hamsch Westbom har sammanställt delrapporten.

### Bakgrund

Socialtjänsten i Älvsbyns kommun genomför under 2013 en utredning om förutsättningar och konsekvenser vid ett eventuellt införande av kundval enligt Lagen om valfrihetssystem (LOV) inom hemtjänsten och dagverksamhet inom äldreomsorgen. Utredningen genomförs med stöd av stimulansmedel från Socialstyrelsen på regeringens uppdrag. Ett eventuellt införande av kundval skulle innebära att de personer som beviljats hemtjänst eller dagverksamhet får möjlighet att välja utförare av insatserna, och syftet är enligt regeringen att stärka omsorgstagarens möjligheter till inflytande i vardagen.

### Beskrivning av hur arbetet med utredningen fortskrider

En stor del av arbetet med utredningen av LOV har bland annat fokuserats på att söka information om LOV, se på vilka konsekvenser det kan innebära för vår organisation vid ett eventuellt genomförande av LOV samt följa upp de utvärderingar som Socialstyrelsen och Konkurrensverket genomfört avseende LOV. Resultatet av faktainsamlingen kommer att tillföras utredningen.

Det har sammanställts en nulägesbeskrivning över hemtjänsten och dagverksamheten i Älvsbyns kommun. I den nulägesbeskrivningen framgår bland annat antal omsorgstagare som i dagsläget har insatser från hemtjänsten eller vistas på dagverksamheterna, antal personal som arbetar i verksamheten samt budget. Det ges också en beskrivning över hur biståndsbedömningen går till.

En enkätundersökning pågår där utskick har skett till de företag i Älvsbyns kommun som tillhandahåller servicetjänster, totalt 6 stycken. Syftet med den undersökningen är att få vetskap om vilket intresse det finns hos det lokala näringslivet av att bedriva service- och omsorgstjänster i Älvsbyns kommun. Resultatet från enkätundersökningen kommer att tillföras utredningen.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KOMMUNSTYRELSEN

**KS § 80**

**Dnr 0282/12 – 008 forts**

**DELRAPPORT LOV**

Det kommer under maj månad att genomföras ett studiebesök i Bodens kommun där undertecknad kommer att få ta del av deras erfarenheter av att genomföra LOV.

Det planeras att i augusti/september månad få medborgarnas syn på möjligheten att själv kunna välja vem som exempelvis ska utföra hemtjänstinsatser i det egna hemmet. Tillvägagångssättet i den undersökningen är inte klart i dagsläget.

**Kommunstyrelsen**

Socialchef Hans Nyberg föredrar ärendet och meddelar att slutrapporten ska vara klar i november 2013.

\_\_\_\_\_

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KS § 81

Dnr 0383/12 - 008

## MOTION (S) INRÄTTA EN SOCIALINVESTERINGSFOND

### Kommunstyrelsens beslut

Återremittera motionen om att inrätta en socialinvesteringsfond till ekonomichefen för ytterligare beredning.

---

### Sammanfattning av ärendet

Socialdemokraterna i Älvsbyn har lämnat in en motion om att inrätta en socialinvesteringsfond enligt Norrköpings kommuns modell, enligt bilaga.

Kommunfullmäktige beslutade 29 oktober 2012, § 86, att överlämna ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast den 6 maj 2013.

---

Socialchef Hans Nyberg har yttrat sig i ärendet.

Syftet med den sociala investeringsfonden är att genom förebyggande arbete för grupper av kommuninnevånare bryta negativa händelseförlopp i ett tidigt skede. På sikt ska det förebyggande arbetet minska risken för långvarig arbetslöshet. Arbetet ska minska insatser i skolan samt minska kostnader för placering av barn och ungdomar. När effekterna av investeringen börjar synas, när de kommunala kostnaderna minskar till följd av investeringen ska nämndernas ekonomiska ramar minskas med motsvarande belopp.

Överskottet ska användas för framtida sociala investeringar. På det sättet kommer fonden att kontinuerligt fyllas på och nya sociala investeringar kan göras.

I arbetet med att barn och ungdomar får stöd att växa och utvecklas på bästa sätt och undvika utanförskap, så är tidiga och förebyggande insatser en viktig förutsättning. I ett eventuellt inrättande av en socialinvesteringsfond är därför skola och barn- och familjeenheten en viktig aktör.

### Beslutsunderlag

Kommunfullmäktiges protokoll 29 oktober 2012, § 86.

### Förslag till beslut

Uppdra till socialchef och skolchef att utreda förutsättningarna för att inrätta en socialinvesteringsfond i Älvsbyn.

### Kommunstyrelsen

Socialchef Hans Nyberg föredrar ärendet.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KOMMUNSTYRELSEN

**KS § 81**

**Dnr 0383/12 – 008 forts**

**MOTION (S) INRÄTTA EN SOCIALINVESTERINGSFOND**

Ordföranden föreslår att ärendet återremitteras till ekonomichefen för ytterligare beredning.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på eget förslag och finner att kommunstyrelsens bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KS § 82

Dnr 0461/12 - 008

**MOTION (NS) - ÅTERINFÖRANDE AV HABILITERINGS-  
ERSÄTTNING (HAB-PENG) FÖR PSYKISKT FUNKTIONS-  
HINDRADE**

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Bifall till att återinföra habiliteringsersättning om 20 kr/dag för psykiskt funktionshindrade till en kostnad av 200 000 kr som inryms inom verksamhetens ram.

\_\_\_\_\_

**Sammanfattning av ärendet**

Jörgen Afvander (ns) och Viking Johansson (ns) har lämnat in motion om återinförande av habiliteringsersättning (hab-peng) för psykiskt funktionshindrade, enligt bilaga.

Kommunfullmäktige beslutade 18 februari 2013, § 6, att ärendet överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast den 17 juni 2013.

\_\_\_\_\_

Socialchef Hans Nyberg har yttrat sig i ärendet.

Norrbottnens Sjukvårdsparti har lämnat in en motion om att återinföra habiliteringsersättningen för de psykiskt funktionshindrade på Aktivitetshuset.

2005-03-23 beslutade socialnämnden att habiliteringsersättningen skulle tas bort. Anledningen till beslutet var besparingskrav inom socialtjänsten på 1,0 miljoner kronor. Norrbottens sjukvårdsparti bedömer att kommunens ekonomi i dagsläget tillåter en höjning av hab-pengen.

Att återinföra habiliteringsersättningen innebär en kostnad om ca 400 000 kr beräknat på en dagsersättning om 40 kr gånger 45 personer i daglig verksamhet.

I dagsläget pågår en förstudie av äldreomsorgen och utan att föregripa resultatet av detta arbete, så kommer det troligen att innebära äskande av mer resurser i äldreomsorgen. Dessutom innebär de nya föreskrifterna om biståndsbedömning på särskilt boendes behov av ökade handläggarresurser.

Bedömning är att ett återinförande av hab-pengen riskerar att negativt påverka möjligheterna att möta kommande krav och behov inom äldreomsorgen.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



**KS § 82**

**Dnr 0461/12 – 008 forts**

**MOTION (NS) - ÅTERINFÖRANDE AV HABILITERINGS-  
ERSÄTTNING (HAB-PENG) FÖR PSYKISKT FUNKTIONS-  
HINDRADE**

**Beslutsunderlag**

Kommunfullmäktiges protokoll 18 februari 2013, § 6.

**Förslag till beslut**

Avslå förslaget att återinföra habiliteringsersättning för psykiskt funktionshindrade på grund av kommande krav och behov inom äldreomsorgen.

**Kommunstyrelsen**

Socialchef Hans Nyberg föredrar ärendet.

Berit Hardselius (c) föreslår bifall till motionen med ett lägre kostnadstak om 200 000 kr.

Harry Nyström (v) föreslår bifall till motionen med en ersättning på 20 kr/dag.

Jörgen Afvander (ns) yrkar bifall till motionen.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på motionen med ett kostnadstak om 200 000 kr som inryms inom verksamhetens ram. Kommunstyrelsen bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_



KS § 83

Dnr 0103/13 - 106

## INVESTERINGAR I NORRBOTTEN AB

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Älvsbyns kommun förvärvar 28 aktier i Investeringar i Norrbotten AB av Norrbottens läns landsting till ett pris av 100 kr per aktie, totalt 2 800 kr.
2. Godkänner bolagsordningen för Investeringar i Norrbotten AB, enligt bilaga.
3. Antar aktieägaravtal mellan ägarna i Investering i Norrbotten AB, enligt bilaga. Enligt aktieägaravtalet förbinder sig Älvsbyns kommun att årligen tillföra ett ägartillskott i form av driftsbidrag, för år 2013 uppgående till 75 000 kr. Beloppets storlek för de kommande åren behandlas och fastställs årligen vid ägarsamråd.
4. Medel för aktieköpet, samt medel för kommande årliga ägartillskott tas från kostnadsställe 91200, kommunstyrelsen till förfogande.

### Sammanfattning av ärendet

Näringslivschef Pär Jonsson har lämnat in en tjänsteskrivelse gällande delägarskap i Investeringar i Norrbotten AB.

Verksamheten inom Investeringar i Norrbotten föreslås att från och med 1 juli 2012 övergå i ett aktiebolag ägt av Norrbottens läns landsting och Norrbottens kommuner. Verksamheten har tidigare drivits i projektform av Norrbottens läns landsting och tolv av länets kommuner och avslutas 2012-06-30. Ett tydligt uppdrag i projektplanen har varit att hitta en organisering för ett fokuserat investeringsfrämjande arbete i regionen även efter projekt-tiden.

Investeringar i Norrbotten exporterar kunskap och kännedom om Norrbottens affärsmöjligheter, och importerar etablerare och investerare till länet. Bolaget kommer primärt att arbeta med

- Koordinering för ökad samverkan såväl mellan regionala som kommunala aktörer.
- Öka regionens attraktions- och konkurrenskraft samt offertförmåga genom gemensam paketering och proaktiv marknadsföring och försäljning mot valda målgrupper.
- Part till Invest Sweden.
- Uppsökande verksamhet mot internationella investerare och etablerare.
- Mäkla investeringar till den kommunala nivån.
- Stöd i konkret offertarbete för en enskild kommun.
- Hantera gemensamma frågor som marknadsföring och försäljning, faktahantering, kundbesök, mässor, kompetensutveckling, benchmarking, omvärldsanalys, erfarenhetsutbyte etc.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



**KS § 83**

**Dnr 0103/13 – 106 forts**

**INVESTERINGAR I NORRBOTTEN AB**

Samordning av regionens utveckling är viktigt för Älvsbyns utveckling.

Älvsbyns kommun har tidigare beslutat att bli delägare i bolaget Investeringar i Norrbotten, dnr 138/12.

Bolaget bildades i oktober 2012 och fick formellt namnet Investeringar i Norrbotten AB (organisationsnummer 556903-8119). Bolaget har bildats med Norrbottens läns landsting som ägare till 100 % till en början. Målsättningen är att så många som möjligt av länets kommuner eller kommunala näringslivsbolag ska bli delägare.

Bolaget har totalt 2000 aktier till ett värde av 100 kr styck. Upplägget är att kommunerna köper lika stora aktieposter (1,4 %, tillika 28 aktier) men att de till invånarantal större kommunerna har erbjudits att köpa en större post (3,4 %, tillika 68 aktier). Det senare gäller Luleå, Boden, Piteå, Kiruna och Gällivare kommuner.

Alla kommuner i länet har erbjudits att bli delägare. De som beslutat om att ingå delägarskap är Luleå, Boden, Älvsbyn, Arvidsjaur, Övertorneå, Övertalix, Kalix och Haparanda kommuner. Fortsatta samtal förs med övriga kommuner. Landstingsfullmäktige har 2013-02-21 (§ 9-2013, dnr 975-12) beslutat att avyttra aktier i Investeringar i Norrbotten AB till dessa kommuner samt anta en reviderad bolagsordning för bolaget och nytt aktieägaravtal mellan ägarna.

**Förslag till beslut**

1. Älvsbyns kommun förvärvar 28 aktier i Investeringar i Norrbotten AB av Norrbottens läns landsting till ett pris av 100 kr per aktie, totalt 2 800 kr.
2. Godkänner bolagsordningen för Investeringar i Norrbotten AB.
3. Antar aktieägaravtal mellan ägarna i Investering i Norrbotten AB.  
Enligt aktieägaravtalet förbinder sig Älvsbyns kommun att årligen tillföra ett ägartillskott i form av driftsbidrag, för år 2013 uppgående till 75 000 kr. Beloppets storlek för de kommande åren behandlas och fastställs årligen vid ägarsamråd.
4. Medel för aktieköpet, samt medel för kommande årliga ägartillskott tas från kostnadsställe 91200, kommunstyrelsen till förfogande.

**Kommunstyrelsen**

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande





KS § 84

Dnr 0092/13 - 214

### PLANBESKED FASTIGHETEN PLOGEN 13

#### Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar lämna positivt planbesked för fastigheten Plogen 13 i syfte att möjliggöra att den verksamhet som i dag bedrivs i fastigheten kan fortsätta.

---

#### Sammanfattning av ärendet

Telia Sonera har inkommit med en begäran om planbesked för fastigheten Plogen 13. Enligt gällande detaljplan får kontorsverksamhet bedrivas på fastigheten. Idag är det ett gym som håller till i lokalen och det finns ett tillfälligt bygglov för verksamheten. För att myndighetsnämnden ska kunna bevilja ett permanent bygglov krävs det en planändring. Telia Sonera önskar ändra bestämmelserna i planen från enbart kontor till kontor, tekniska anläggning, sport och friskvård samt handel för att medge en större flexibilitet för fastigheten.

#### Uppllysning

Planändringen bekostas av fastighetsägaren.

Kontakt ska tas med kommunens handläggare i ärendet innan planförslag upprättas. Planförslag kan upprättas på uppdrag av Älvsbyns kommun eller av fastighetsägaren.

Under förutsättning att förslag till nya planhandlingar finns framtagna och är levererade till Älvsbyns kommun i juni 2013 kan planen antas i juni 2014.

#### Beslutet skickas till

Telia Sonera Sverige Net Fastigheter AB  
Mårbackagatan 11  
123 86 Farsta

#### Förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar lämna positivt planbesked för rubricerad fastighet i syfte att möjliggöra att den verksamhet som i dag bedrivs i fastigheten kan fortsätta.

#### Kommunstyrelsen

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.



KS § 85

Dnr 0464/12 - 311

## TRAFIKUTREDNING - SÄKRA SKOLVÄGAR I ÄLVSBYN

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Tillskjuta investeringsbudgeten ett engångsanslag om 2 miljoner kr för att verkställa följande:

1. Parkeringar efter gång- och cykelväg vid Knut Lundmarkskolan och på gaveln till Pärkans förskola tas bort.
2. En helt ny infart ordnas till nuvarande parkering vid ishallen enligt tidigare förslag.
3. Avskiljare mellan bussfil och personbilfil görs bredare och tydligare än i tidigare förslag och anordnas med vegetation och belysning. Barn som kommer i bil lämnas vid avskiljaren på bilsidan av parkeringen.
4. Personalparkeringar kan behållas likt tidigare förslag och kan på så vis även kvällstid användas av besökande till ishallen/idrottsanläggningen. Om man helt tar bort dessa parkeringsplatser kommer inte parkeringsplatserna vid ishallen att räcka till när det är större evenemang vid idrottsplatsen.
5. Personalparkering vid badhuset och en provisorisk parkering på andra sidan Stationsgatan där det nya villaområdet planeras ska anordnas enligt tidigare förslag.
6. Både Parkgatan och Stationsgatan avsmalnas för att göra det "obekvämt" för bilisterna att stanna och därmed blockera gatan med undantag för en sträcka av Stationsgatan som anordnas så att barn kan släppas av. Trottoar anordnas.
7. Myndighetsnämnden ser över om Stationsgatan kan enkelriktas utan att problem uppstår på Parkgatan där det redan finns klagomål från boende över att det är mycket trafik.

### Sammanfattning av ärendet

Kommunstyrelsen beslutade 15 april 2013, § 62, återremittera ärendet "säkra skolvägar i Älvsbyn" för ytterligare beredning. Förslag redovisas på kommunstyrelsens sammanträden den 27 maj 2013.

Socialdemokraternas åtgärdsförslag:

- 1) Parkeringsområde vid ishallen avsätts helt till busstrafik. Anordna skild infart från Parkskolans infart.
- 2) Personalparkeringar som redovisas inom tänkt bussområde, flyttas till parkeringsområde utanför ÄIF's omklädningsrum.
- 3) Ny parkering för personal på Knut Lundmarkskolan och Pärkans förskola anläggs provisoriskt på andra sidan vägen, enligt beredningsförslag.
- 4) En långsiktig planering av parkeringen bör ha inriktning att anläggas på tomten mitt emot Pärkan.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KS § 85

Dnr 0464/12 – 311 forts

## TRAFIKUTREDNING - SÄKRA SKOLVÄGAR I ÄLVSBYN

- 5) Ny avstigningsplats för barn som skjutsas av föräldrar till Knut Lundmarkskolan och Parkskolan anläggs vid Stationsgatan mellan trottoar och ”skog” väster om befintlig gång- och cykelväg.

Folkpartiets 4-stegsprincip:

- 1) Funktion för intressenter (pris, logistik och säkerhet)
- 2) Förslag
- 3) Samråd
- 4) Rekommendation till kommunstyrelsen

---

Miljö- och byggchef Ingrid Karlsson har yttrat sig i ärendet enligt bilaga. Älvsbyns Energi AB har utarbetat två nya förslag till åtgärder som kan förbättra trafiksituationen på Parkgatan och Stationsgatan, enligt bilaga.

### Förslag till beslut

Kommunstyrelsen anslår 1 947 000 kronor för anordning av parkering vid ishall/badhuset och 491 000 kronor till parkering vid Knut Lundmarkskolan, enligt förslag 1 i miljö- och byggchefens yttrande.

### Beslutsunderlag

Rapport ”säkra skolvägar i Älvsbyn  
Kommunstyrelsens protokoll 15 april 2013, § 62.  
Nytt förslag Älvåkra- och Parkskolan 7 maj 2013.

### Kommunstyrelsen

Miljö- och byggchef Ingrid Karlsson och Bernt Gellerbrant, Älvsbyns Energi AB föredrar ärendet.

Ordföranden yrkar bifall till beredningsförslag 1 samt tillskjuta investeringsbudgeten ett engångsanslag om 2 miljoner kr för att verkställa förslaget. Kommunstyrelsen bifaller förslaget.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på eget förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---



KS § 86

Dnr 0136/13 - 341

## ÖVERSYN AV VATTENSKYDDSSOMRÅDEN FÖR VATTENTÄKTER I ÄLVSBYNS KOMMUN

### Kommunstyrelsens beslut

Ärendet ”översyn av vattenskyddsområden för vattentäkter i Älvsbyns kommun” överlämnas till budgetberedningen för vidare handläggning.

### Sammanfattning av ärendet

Miljö- och byggchef Ingrid Karlsson har lämnat in skrivelse gällande översyn av vattenskyddsområden i Älvsbyns kommun, enligt bilaga.

I åtgärdsprogrammet för Bottenvikens vattendistrikt anges att Älvsbyns kommun behöver inrätta vattenskyddsområden med föreskrifter för kommunala dricksvattentäkter som behövs för dricksvattenförsörjningen, så att dricksvattentäkterna långsiktigt behåller en god kemisk status och god kvantitativ status.

### Beslutsunderlag

EU:s ramdirektiv för vatten

Åtgärdsprogram för Bottenvikens vattendistrikt

### Förslag till beslut

Uppdra till Älvsbyns Energi AB att i samråd med miljö- och byggkontoret ta fram ett förslag till nya vattenskyddsområden med föreskrifter för samtliga kommunala vattentäkter i Älvsbyns kommun.

Kommunstyrelsen beslutar anslå medel för följande åtgärder:

1. Låta utföra geohydrologiska undersökningar som visar grundvattnets strömningsriktning och hastighet och därmed säkerställer att skyddsområdenas framtida gränser uppfyller behovet av tillräcklig skyddszon kring dricksvattentäkterna. Kostnad för åtgärden 220 tkr.
2. Inrätta förslag till avgränsade skyddszoner kring varje vattentäkt med en primär, en sekundär och en tertiär skyddszon, samt utforma nya föreskrifter till skydd för vattentäkterna. Kostnad inklusive handläggning, samråd och beslutsunderlag 660 tkr fördelat på två år.

### Beslutet skickas till

Älvsbyns Energi AB

Miljö- och byggkontoret

### Kommunstyrelsen

Miljö- och byggchef Ingrid Karlsson föredrar ärendet.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KS § 86

Dnr 0136/13 – 341 forts

**ÖVERSYN AV VATTENSKYDDSSOMRÅDEN FÖR VATTEN-  
TÄKTER I ÄLVSBYNS KOMMUN**

Ordföranden föreslår att ärendet överlämnas till budgetberedningen för vidare handläggning.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på eget förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KS § 87

Dnr 0507/11 - 630

## UTÖKAD ÖPPETHÅLLANDETID I FÖRSKOLAN

### Kommunstyrelsens beslut

Uppdra till skolchefen att inför hösten 2013 utarbeta information och styrdokument till framtida utövare av verksamheten gällande barnomsorg på obekvämtid (kväll, helg, natt).

---

### Sammanfattning av ärendet

Kommunstyrelsen beslutade 2012-11-05 att hänskjuta ärende om förskola på obekvämtid (kväll, helg, natt) till barn- och fritidsutskottet för ytterligare beredning

Förskolecheferna har gjort en kartläggning med kostnadsberäkning som redovisas enligt bilaga.

### Beslutsunderlag

Barn- och fritidsutskottets beslut 19 mars 2013, § 8.

Kartläggning och kostnadsberäkning av omsorgsbehovet inom förskolan på obekvämtid

### Barn- och fritidsutskottets förslag

Enligt ordförandens förslag att kommunen inte bedriver verksamhet i egen regi utan rekommenderar kommunstyrelsen att frågan löses med familjehemsverksamhet.

---

### Kommunstyrelsen

Skolchef Jan-Erik Backman föredrar ärendet.

Rikard Granström (fp) föreslår att uppdra till skolchefen att inför hösten 2013 utarbeta information och styrdokument till framtida utövare av verksamheten.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Rikard Granströms förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---



KS § 88

Dnr 0175/13 - 633

## SAMORDNING AV FÖRSKOLA OCH GRUNDSKOLA I VISTTRÄSK

### Kommunstyrelsens beslut

Flytta förskolan i Vistträsk till nuvarande skola innan nästa läsår (2013-14) och till detta anslå 1,5 miljoner enligt ekonomichefens anvisningar.

---

### Sammanfattning av ärendet

VD Anders Nilsson Älvsbyns Fastigheter AB och skolchef Jan-Erik Backman har lämnat in tjänsteskrivelser om samordning av lokaler inom för- och grundskolan i Vistträsk.

Älvsbyns Fastigheter AB har fått i uppdrag att utreda om det är möjligt att flytta in förskolan i den befintliga skolan, i samråd med rektorerna har ett ombyggnadsförslag tagits fram som kostnadsberäknats till 1150 tkr + kostnader för staket, flyttning/nyanskaffning lekutrustning ca 350 tkr.

Om förskolan ska var kvar i befintliga förhyrda lokaler så kostar det 250-400 tkr/år beroende på hyrestid. Genom att flytta förskola till skolan så kan ytterligare besparingar göras på förskolepersonal, kökspersonal, mattransporter och lokalvård, bedömd besparing ca 250-400 tkr/år enligt uppgift från rektor och kostchef. Totalt en besparing på ca 5-700 tkr/år i förhållande till att hyra nuvarande förskola. Besparingen av att flytta förskolan betalar hela investeringen för en flytt, på mindre än två år.

Även om man väntar ett par år med att flytta förskolan, så måste skolan byggas om med bl.a. skötrum och då är ombyggnadskostnaden kvar. Om man i framtiden vill använda lokalerna till enbart skola, så är det bara att riva mellanväggarna som satts upp.

### Förslag till beslut

Flytta förskolan till nuvarande skola innan nästa läsår (2013-14) och till detta anslå 1,5 miljoner.

### Kommunstyrelsen

Skolchef Jan-Erik Backman och VD Älvsbyns Fastigheter AB Anders Nilsson föredrar ärendet.

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



**KS § 89**

**Dnr 0157/13 - 779**

**PATIENTSÄKERHETSBERÄTTELSE 2012**

**Kommunstyrelsens beslut**

Godkänna patientsäkerhetsberättelsen för 2012, enligt bilaga.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Medicinskt ansvarig sjuksköterska (MAS) Annika Nilsson har lämnat in patientsäkerhetsberättelse 2012, enligt bilaga.

Patientsäkerhetslagen (PSL 2010:659) trädde i kraft 1/1 2011. Denna lag syftar till att göra hälso- och sjukvården säkrare för individen som ska kunna ta del av den. Vårdgivaren har fått ett tydligare ansvar för att bedriva ett kvalitetsarbete som är systematiskt och förebyggande för att förhindra vårdskador.

Vårdgivaren ska varje år, senast den 1 mars, upprätta en patientsäkerhetsberättelse. I denna ska det framgå hur patientsäkerheten har utövats under föregående kalenderår, vilka åtgärder som genomförts för att öka säkerheten och vilka resultat som har uppnåtts.

**Syftet**

Vårdgivaren får bättre kontroll över verksamhetens patientsäkerhetsarbete. Socialstyrelsen kan lättare utföra sin tillsyn av verksamheten. Det blir enklare att ge andra intressenter tillgång till information, exempelvis allmänheten, patienter, andra vårdgivare och patientorganisationer.

**Förslag till beslut**

Att godkänna patientsäkerhetsberättelsen för 2012.

**Beslutet skickas till**

Patientsäkerhetsberättelsen ska ligga på kommunens hemsida tillgänglig för den som vill ta del av den.

**Kommunstyrelsen**

MAS Annika Nilsson föredrar ärendet.

Ordföranden ställer proposition på beredningsförslaget och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

---